

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) <p style="text-align: center;">MAY SHOES SARL.AU Bd Riad, Lotissement Massira Lot FB10 3ème Etage App N 7 - Mohammedia Tél/Fax : 08 08 53 10 70</p>				LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <div style="text-align: right;">N° :</div> <div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; margin: 0 auto; padding: 2px 10px;">CMR</div> <p style="font-size: small;">Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).</p>																																					
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) <p style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">CALZADOS - H2O</p> <p style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">C/ RAPOSA, 30 LA RIOJA</p>				16 Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">MEGA CARGO</p> <p style="text-align: center;">Rue Melilla Residence Dalal 4ème Etage N°16 - Tanger Tél : 00 212 661 227 908 - 00 212 662 033 021 - 00 212 662 105 689 00 212 539 380 9134 e-mail : megacargo1@gmail.com</p>																																					
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) <p style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">ARNEDO - ESPANA</p>				17 Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)																																					
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <p style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">Mohammedia le. 12 / 11 / 2022</p>				18 Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations <p style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">91,999B4C</p>																																					
5 Documents annexés Documents attached <p style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">Facture et liste colis</p>				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; vertical-align: top; padding: 5px;">6 Marques et numéro Marks and Nos</td> <td style="width: 25%; vertical-align: top; padding: 5px;">7 Nombre des colis Number of packages</td> <td style="width: 25%; vertical-align: top; padding: 5px;">8 Mode d'emballage Method of packing</td> <td style="width: 25%; vertical-align: top; padding: 5px;">9 Nature de la marchandise Nature of the goods</td> <td style="width: 25%; vertical-align: top; padding: 5px;">10 No statistique Statistical number</td> <td style="width: 25%; vertical-align: top; padding: 5px;">11 Poids brut, kg Gross weight in kg</td> <td style="width: 25%; vertical-align: top; padding: 5px;">12 Cubage m3 Volume in m3</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="vertical-align: top; padding: 5px;"> <p style="font-size: 1.5em; font-family: cursive;">colis : 23</p> </td> <td colspan="2" style="vertical-align: top; padding: 5px;"> <p style="font-size: 1.5em; font-family: cursive;">Poids Brut : 465 KG NET : 429 KG</p> </td> <td></td> </tr> </table>				6 Marques et numéro Marks and Nos	7 Nombre des colis Number of packages	8 Mode d'emballage Method of packing	9 Nature de la marchandise Nature of the goods	10 No statistique Statistical number	11 Poids brut, kg Gross weight in kg	12 Cubage m3 Volume in m3	<p style="font-size: 1.5em; font-family: cursive;">colis : 23</p>				<p style="font-size: 1.5em; font-family: cursive;">Poids Brut : 465 KG NET : 429 KG</p>																						
6 Marques et numéro Marks and Nos	7 Nombre des colis Number of packages	8 Mode d'emballage Method of packing	9 Nature de la marchandise Nature of the goods					10 No statistique Statistical number	11 Poids brut, kg Gross weight in kg	12 Cubage m3 Volume in m3																															
<p style="font-size: 1.5em; font-family: cursive;">colis : 23</p>				<p style="font-size: 1.5em; font-family: cursive;">Poids Brut : 465 KG NET : 429 KG</p>																																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Classe Class</td> <td style="width: 33%;">Chiffre Number</td> <td style="width: 33%;">Lettre Letter</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">(ADRI)</td> </tr> </table>				Classe Class	Chiffre Number	Lettre Letter	(ADRI)			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">20 A payer par To be paid by:</td> <td style="width: 33%;">Expéditeur Sender</td> <td style="width: 33%;">Monnaie / Currency</td> <td style="width: 33%;">Destinataire Consignee</td> </tr> <tr> <td>Prix de transport Carriage charges :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions Deductions :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments Suppl. charges :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires Other charges : +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 A payer par To be paid by:	Expéditeur Sender	Monnaie / Currency	Destinataire Consignee	Prix de transport Carriage charges :				Réductions Deductions :				Solde / Balance				Suppléments Suppl. charges :				Frais accessoires Other charges : +				TOTAL :			
Classe Class	Chiffre Number	Lettre Letter																																							
(ADRI)																																									
20 A payer par To be paid by:	Expéditeur Sender	Monnaie / Currency	Destinataire Consignee																																						
Prix de transport Carriage charges :																																									
Réductions Deductions :																																									
Solde / Balance																																									
Suppléments Suppl. charges :																																									
Frais accessoires Other charges : +																																									
TOTAL :																																									
13 Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions				19 Conventions particulières Special agreements																																					
14 Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward				15 Remboursement / Cash on delivery																																					
21 Etablie à Established in				22																																					
23				24 Marchandises reçues / Goods received																																					

N° 000243

En cas de marchandises dangereuses indiquées, la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mentioned, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 - 15 Y compris et
including and

19+21+22 Les portées encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier